

Conseil

C/55/INF/3

Cinquante-cinquième session ordinaire
Genève, 29 octobre 2021

Original : anglais
Date : 26 octobre 2021

RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS DES NEUF PREMIERS MOIS DE 2021

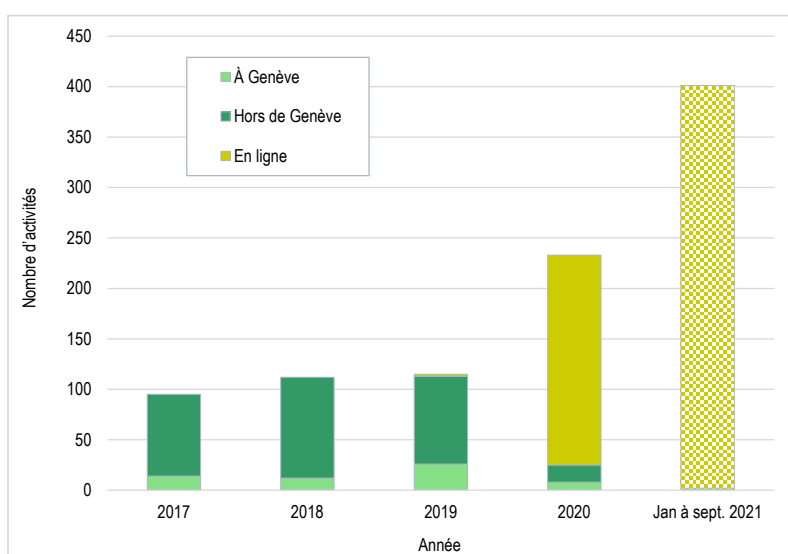
Document établi par le Bureau de l'Union

Avertissement : Le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l'UPOV

RÉSUMÉ

1. Saint-Vincent-et-les Grenadines est devenu le soixante-dix-septième membre de l'UPOV le 22 mars 2021.
2. En réponse à la pandémie actuelle de COVID-19, un certain nombre de mesures ont continué d'être prises en 2021, compte tenu de la volonté de l'UPOV de préserver la santé et la sécurité des membres de son personnel, ainsi que des communautés au sein desquelles ils vivent et travaillent, tout en exécutant le programme de travail approuvé par le Conseil. La situation épidémiologique s'étant améliorée, le retour progressif au travail du personnel de l'UPOV a commencé en septembre et devrait être achevé à la mi-novembre, sauf pour le personnel de catégorie "vulnérable". Le personnel de retour travaillera au moins deux jours par semaine sur place.
3. Toutes les réunions des organes de l'UPOV organisées au cours des neuf premiers mois de 2021 étaient virtuelles.
4. Aucun voyage officiel n'a été effectué au cours des neuf premiers mois de 2021.
5. L'absence de déplacements a été compensée par des activités virtuelles, ce qui s'est traduit par une augmentation du nombre de réunions ou d'activités par rapport à 2019 (voir figure 1).

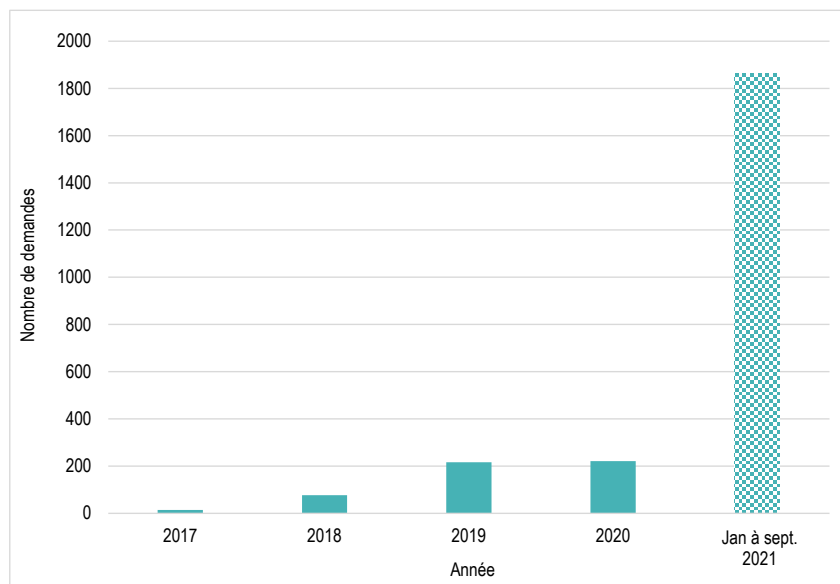
Figure 1. Nombre de missions, activités et réunions impliquant l'UPOV



6. Le passage à des réunions virtuelles des organes de l'UPOV, associé à l'examen des documents par correspondance, a permis de consacrer beaucoup plus de temps à la préparation et à l'administration des réunions. Cela a été rendu possible grâce à la réduction du temps de déplacement du personnel de l'UPOV et du temps nécessaire à l'organisation des voyages pour les activités physiques. En termes de ressources financières, la réduction des frais de voyage a quelque peu été contrebalancée par le coût supplémentaire lié à la tenue des réunions virtuelles des organes de l'UPOV à Genève. La réduction des frais de voyage a également permis d'avancer les investissements dans les travaux liés au développement informatique d'UPOV PRISMA, PLUTO et e-PVP.

7. Le nombre de demandes déposées via UPOV PRISMA a considérablement augmenté en 2021 par rapport aux années précédentes, puisque 1864 demandes ont été déposées entre le 1^{er} janvier et le 30 septembre 2021, contre 221 en 2020 (voir figure 2).

Figure 2. Demandes figurant dans UPOV PRISMA (par an)



16. La nouvelle version de la base de données PLUTO a été lancée le 11 octobre 2021, à la nouvelle adresse <https://pluto.upov.int>.

Bienvenue dans la base de données sur les variétés végétales PLUTO!

Deux niveaux de service sont proposés.

SERVICE STANDARD

- Rechercher et afficher les résultats
- Enregistrer et Charger les critères de recherche
- Imprimer les résultats

SERVICE PREMIUM CHF 750 par an

- Rechercher et afficher les résultats
- Enregistrer et Charger les critères de recherche
- Imprimer les résultats
- Téléchargement de données illimité



Une période d'essai gratuite pour le service premium est offerte du 11 octobre au 5 novembre 2021.

Cliquez [ici](#) pour bénéficier de l'essai gratuit.

Table des matières

STATUT DE L'UPOV	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
Membres.....	4
Situation par rapport aux différents Actes de la Convention	4
États/organisations ayant entamé la procédure pour devenir membre de l'Union	4
ACTIVITES EN 2021	5
Sessions des organes de l'UPOV.....	5
Autres réunions et événements	Error! Bookmark not defined.
Cours d'enseignement à distance.....	Error! Bookmark not defined.
UPOV PRISMA.....	Error! Bookmark not defined.
Base de données PLUTO	6
Publications	6
ANNEXE I :	Membres de l'Union
ANNEXE II :	Nombre de participants inscrits aux cours d'enseignement à distance de l'UPOV
ANNEXE III :	Liste des activités menées pendant les neuf premiers mois de 2021
APPENDICE :	Acronymes et abréviations

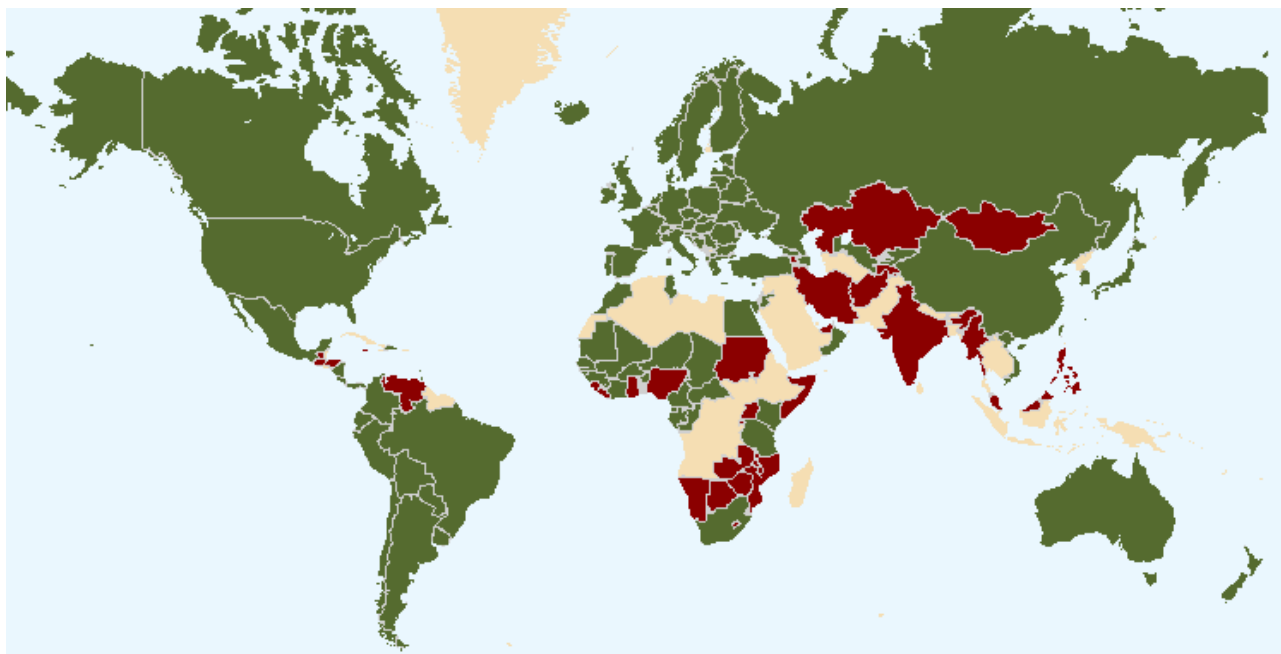
STATUT DE L'UPOV

Membres

8. Saint-Vincent-et-les Grenadines a déposé son instrument d'adhésion à la Convention UPOV le 22 février 2021 et est devenu le soixante-dix-septième membre de l'UPOV le 22 mars 2021.

9. Au 30 septembre 2021, l'Union comptait 77 membres (75 États et 2 organisations), couvrant 96 États (voir figure 3). La "Liste des membres de l'UPOV" est reproduite à l'Annexe I.

Figure 3. Membres de l'Union au 30 septembre 2021



Les limites indiquées sur cette carte ne représentent en aucun cas l'expression d'une opinion de la part de l'UPOV concernant le statut juridique d'un pays ou d'un territoire.

Situation par rapport aux différents Actes de la Convention

10. Au 30 septembre 2021, la situation des membres de l'Union par rapport à la Convention et à ses différents actes se présentait comme suit :

- a) 60 membres (couvrant 81¹ États) étaient liés par l'Acte de 1991; et
- b) 17 membres étaient liés par l'Acte de 1978.

États/organisations ayant entamé la procédure pour devenir membre de l'Union

11. En 2021, le Conseil a réaffirmé sa décision sur la conformité avec l'Acte de 1991 de la Convention UPOV à l'égard des lois suivantes :

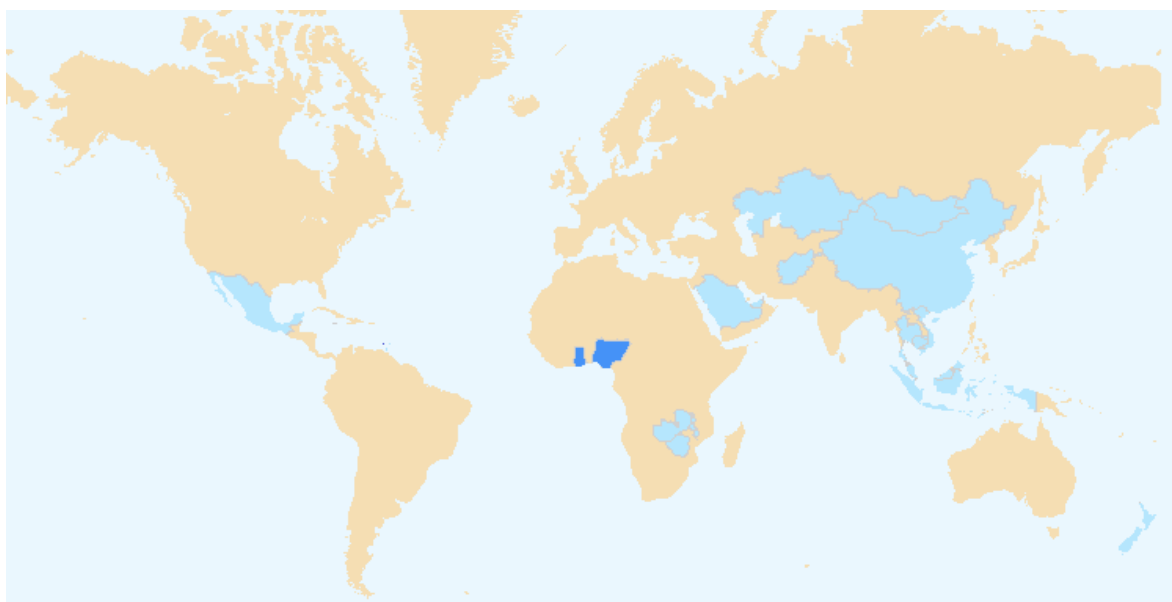
- i) la "loi sur la protection des variétés végétales" (loi 1050 de 2020) du Ghana, qui a été adoptée par le Parlement du Ghana et promulguée par le Président le 29 décembre 2020;
- ii) la "loi de 2021 sur la protection des variétés végétales" du Nigéria, qui a été adoptée par l'Assemblée nationale le 3 mars 2021.

12. À la demande de la Jamaïque datée du 27 septembre 2021, le projet de loi de 2021 de la Jamaïque sur les obtentions végétales (droits des obtenteurs) sera examiné par le Conseil, à sa cinquante-cinquième session ordinaire, qui se tiendra virtuellement le 30 octobre 2021, pour vérifier sa conformité avec l'Acte de 1991 de la Convention UPOV.

¹ Ce nombre (81 États) renvoie aux États liés par l'Acte de 1991 et aux États couverts par les systèmes régionaux de protection des obtentions végétales en raison de leur appartenance à l'Union européenne et à l'OAPI.

13. La carte suivante donne un aperçu graphique des faits nouveaux concernant le statut par rapport à l'UPOV durant les neuf premiers mois de 2021 :

Figure 4 – Changements de statut par rapport à l'UPOV durant les neufs premiers mois de 2021



Les limites indiquées sur cette carte ne représentent en aucun cas l'expression d'une opinion de la part de l'UPOV concernant le statut juridique d'un pays ou d'un territoire.

- État qui est devenu membre de l'Union pendant les neuf premiers mois de 2021 : Saint-Vincent-et-les Grenadines (1)
- États et organisations qui ont demandé des avis au Conseil de l'UPOV pendant les neuf premiers mois de 2021 : Ghana, Jamaïque et Nigéria (3)
- États et organisations qui ont été en contact avec le Bureau de l'Union pour obtenir une assistance dans l'élaboration de la législation sur la protection des obtentions végétales pendant les neuf premiers mois de 2021.

Membres de l'Union (5) : Chine, Mexique, Nouvelle-Zélande, Trinité-et-Tobago et Viet Nam

Non-membres de l'Union (16) : Afghanistan, Arabie saoudite, Barbade, Cambodge, Émirats arabes unis, Ghana, Indonésie, Jamaïque, Kazakhstan, Malaisie, Malawi, Mongolie, Nigéria, Thaïlande, Zambie et Zimbabwe

ACTIVITES EN 2021

Sessions des organes de l'UPOV

14. Les réunions suivantes ont été tenues par voie électronique au cours des neuf premiers mois de 2021 :

- WG-EDV/2 : 4 février
- TC-EDC : 23 et 24 mars
- EAF/17 : 25 mars
- WG-EDV/3 : 27 avril
- TWV/55 : 3 – 7 mai, pays hôte : la Turquie
- TWO/53 : 7 – 11 juin, pays hôte : les Pays-Bas
- TWA/50 : 21 – 25 juin, pays hôte : la République-Unie de Tanzanie
- TWF/52 : 12 – 16 juillet, pays hôte : la Chine
- TWC/39 : 20 – 22 septembre, pays hôte : les États-Unis d'Amérique
- BMT/20 : 22 – 24 septembre, pays hôte : les États-Unis d'Amérique

Autres réunions et événements

15. Durant les neuf premiers mois de 2021, le Bureau a effectué au total deux missions (à Genève) et a participé à un total de 399 événements virtuels. Un résumé de ces activités figure à l'Annexe III du présent document.

Cours d'enseignement à distance

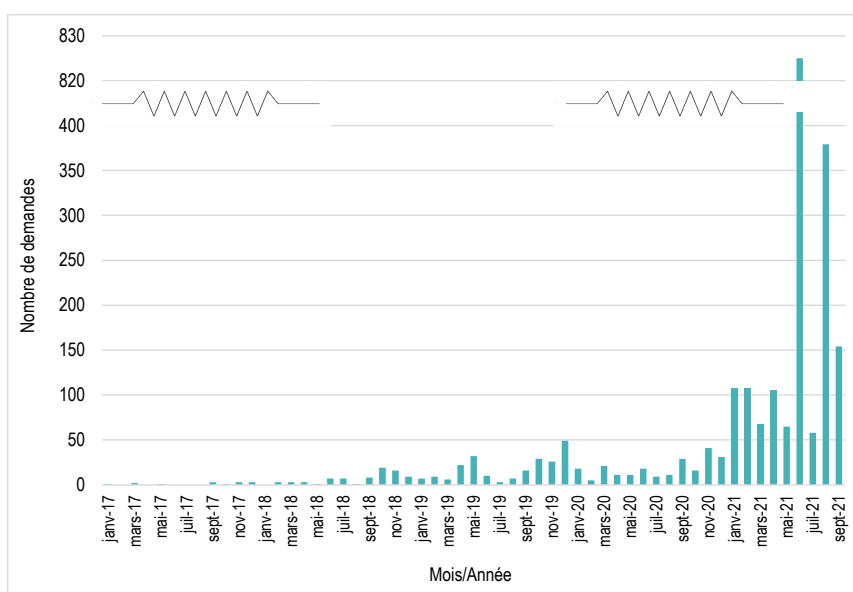
16. Une session de chacun des cours d'enseignement à distance de l'UPOV DL-205 "Introduction au système UPOV de protection des obtentions végétales selon la Convention UPOV", DL-305 "Examen des demandes de droits d'obtenteur" (DL-305A et DL305B en un seul cours), DL-305A "Administration des droits d'obtenteur" et DL-305B "Examen DHS" a été organisée en anglais, français, allemand et espagnol. Une répartition des étudiants participant aux cours d'enseignement à distance de l'UPOV DL-205 et DL-305 figure à l'Annexe II.

UPOV PRISMA

17. Le nombre de demandes déposées via UPOV PRISMA a considérablement augmenté en 2021 par rapport aux années précédentes, avec 1864 demandes déposées entre le 1^{er} janvier et le 30 septembre 2021, contre 221 en 2020 (voir figure 4).

18. S'agissant des variétés pour lesquelles une demande de protection des obtentions végétales a été déposée auprès de l'OCVV avant le 31 décembre 2020, mais pour lesquelles l'Office n'a pas encore pris de décision, une demande de protection des obtentions végétales au Royaume-Uni déposée dans les six mois suivant le 20 décembre 2020 (30 juin 2021) a reçu la même date de priorité que celle de la demande déposée auprès de l'OCVV. Par conséquent, il y a eu un nombre exceptionnellement élevé de demandes de droits d'obtenteur au Royaume-Uni, et donc de demandes déposées par l'intermédiaire d'UPOV PRISMA, en juin 2021.

Figure 4 – Demandes figurant dans UPOV PRISMA (par mois)



Base de données PLUTO

19. La nouvelle version de la base de données PLUTO a été lancée le 11 octobre 2021, à la nouvelle adresse <https://pluto.upov.int>. L'Office a publié 180 mises à jour de la base de données sur les variétés végétales (PLUTO).

Publications

Principes directeurs

Trois nouveaux principes directeurs d'examen et neuf principes directeurs d'examen adoptés, révisés ou partiellement révisés, adoptés en décembre 2020 par correspondance par le TC, ont été publiés sur le site Web de l'UPOV :

Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Nom botanique
NEW TEST GUIDELINES / NOUVEAUX PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN / NEUE PRÜFUNGSRICHTLINIEN / NUEVAS DIRECTRICES DE EXAMEN					
TG/334/1	Ranunculus	Renoncule	Hahnenfuß	Ranúnculo	<i>Ranunculus asiaticus</i> L.; <i>Ranunculus cortusifolius</i> Willd.
TG/335/1	Coreopsis	Coréopsis	Mädchenauge	Coreopsis	<i>Coreopsis</i> L.
TG/336/1	Brown Mustard	Moutarde Brune	Sareptasenf	Mostaza de Sarepta, Mostaza india	<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern.
REVISIONS OF ADOPTED TEST GUIDELINES / RÉVISIONS DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS / REVISIONEN ANGENOMMENER PRÜFUNGSRICHTLINIEN / REVISIONES DE DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS					
TG/5/8	Red Clover	Trèfle violet	Rotklee	Trébol rojo	<i>Trifolium pratense</i> L.
TG/16/9	Rice	Riz	Reis	Arroz	<i>Oryza sativa</i> L.
TG/34/7	Timothy	Fléole	Lieschgras	Fleo	<i>Phleum nodosum</i> L.; <i>Phleum pratense</i> L.
TG/58/7	Rye	Seigle	Roggen	Centeno	<i>Secale cereale</i> L.
TG/133/5	Hydrangea	Hortensia	Hortensie	Hortensia	<i>Hydrangea</i> L.
TG/143/5	Chick-Pea	Pois chiche	Kichererbse	Garbanzo	<i>Cicer arietinum</i> L.
PARTIAL REVISIONS OF TEST GUIDELINES / RÉVISIONS PARTIELLES DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS / TEILREVISIONEN ANGENOMMENER PRÜFUNGSRICHTLINIEN / REVISIONES PARCIALES DE DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS					
TG/26/5 Corr.2 Rev.	Chrysanthemum	Chrysanthème	Chrysantheme	Crisantemo	<i>Chrysanthemum</i> L.
TG/207/2 Rev.	Calibrachoa	Calibrachoa	Calibrachoa	Calibrachoa	<i>Calibrachoa</i> Cerv.
TG/240/1 Rev.	Common Sea Buckthorn	Argousier	Sanddorn	Espino amarillo	<i>Hippophae rhamnoides</i> L.

Communiqués de presse

20. L'Office a publié quatre communiqués de presse

21. Le Conseil est invité à prendre note de ce rapport.

[Les annexes suivent]

ANNEXE I MEMBRES DE L'UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

Convention internationale pour la protection des obtentions végétales*
Convention UPOV (1961), révisée à Genève (1972, 1978 et 1991)

Situation au 30 septembre 2021

État/Organisation	Date à laquelle l'État/Organisation est devenu(e) membre de l'UPOV	Nombre d'unités de contribution	Acte ⁱ le plus récent de la Convention auquel l'État/Organisation est partie et date à laquelle l'État/Organisation est devenu(e) partie à cet acte	
Afrique du Sud	6 novembre 1977	1,0	Acte de 1978	8 novembre 1981
Albanie	15 octobre 2005	0,2	Acte de 1991	15 octobre 2005
Allemagne	10 août 1968	5,0	Acte de 1991	25 juillet 1998
Argentine	25 décembre 1994	0,5	Acte de 1991	25 décembre 1994
Australie	1 ^{er} mars 1989	1,0	Acte de 1991	20 janvier 2000
Autriche	14 juillet 1994	0,75	Acte de 1991	1 ^{er} juillet 2004
Azerbaïdjan	9 décembre 2004	0,2	Acte de 1991	9 décembre 2004
Bélarus	5 janvier 2003	0,2	Acte de 1991	5 janvier 2003
Belgique ⁱⁱ	5 décembre 1976	1,5	Acte de 1991	2 juin 2019
Bolivie (État plurinational de)	21 mai 1999	0,2	Acte de 1978	21 mai 1999
Bosnie-Herzégovine	10 novembre 2017	0,2	Acte de 1991	10 novembre 2017
Bésil	23 mai 1999	0,25	Acte de 1978	23 mai 1999
Bulgarie	24 avril 1998	0,2	Acte de 1991	24 avril 1998
Canada	4 mars 1991	1,0	Acte de 1991	19 juin 2015
Chili	5 janvier 1996	0,2	Acte de 1978	5 janvier 1996
Chine	23 avril 1999	2,0	Acte de 1978 ⁱⁱⁱ	23 avril 1999
Colombie	13 septembre 1996	0,2	Acte de 1978	13 septembre 1996
Costa Rica	12 janvier 2009	0,2	Acte de 1991	12 janvier 2009
Croatie	1 ^{er} septembre 2001	0,2	Acte de 1991	1 ^{er} septembre 2001
Danemark ^{iv}	6 octobre 1968	0,5	Acte de 1991	24 avril 1998
Égypte	1 ^{er} décembre 2019	0,2	Acte de 1991	1 ^{er} décembre 2019
Équateur	8 août 1997	0,2	Acte de 1978	8 août 1997
Espagne	18 mai 1980	2,0	Acte de 1991	18 juillet 2007
Estonie	24 septembre 2000	0,2	Acte de 1991	24 septembre 2000
États-Unis d'Amérique	8 novembre 1981	5,0	Acte de 1991 ^v	12 février 1999
Fédération de Russie	24 avril 1998	2,0	Acte de 1991	24 avril 1998
Finlande	16 avril 1993	1,0	Acte de 1991	20 juillet 2001
France	3 octobre 1971	5,0	Acte de 1991	27 mai 2012
Géorgie	29 novembre 2008	0,2	Acte de 1991	29 novembre 2008
Hongrie	16 avril 1983	0,5	Acte de 1991	1 ^{er} janvier 2003
Irlande	8 novembre 1981	1,0	Acte de 1991	8 janvier 2012
Islande	3 mai 2006	0,2	Acte de 1991	3 mai 2006
Israël	12 décembre 1979	0,5	Acte de 1991	24 avril 1998
Italie	1 ^{er} juillet 1977	2,0	Acte de 1978	28 mai 1986
Japon	3 septembre 1982	5,0	Acte de 1991	24 décembre 1998
Jordanie	24 octobre 2004	0,2	Acte de 1991	24 octobre 2004
Kenya	13 mai 1999	0,2	Acte de 1991	11 mai 2016
Kirghizistan	26 juin 2000	0,2	Acte de 1991	26 juin 2000
Lettonie	30 août 2002	0,2	Acte de 1991	30 août 2002
Lituanie	10 décembre 2003	0,2	Acte de 1991	10 décembre 2003
Macédoine du Nord	4 mai 2011	0,2	Acte de 1978	4 mai 2011
Maroc	8 octobre 2006	0,2	Acte de 1991	8 octobre 2006
Mexique	9 août 1997	0,75	Acte de 1978	9 août 1997
Monténégro	24 septembre 2015	0,2	Acte de 1991	24 septembre 2015
Nicaragua	6 septembre 2001	0,2	Acte de 1978	6 septembre 2001
Norvège	13 septembre 1993	1,0	Acte de 1978	13 septembre 1993
Nouvelle-Zélande	8 novembre 1981	1,0	Acte de 1978	8 novembre 1981
Oman	22 novembre 2009	1,0	Acte de 1991	22 novembre 2009
Organisation africaine de la propriété intellectuelle ^{vi}	10 juillet 2014	0,2	Acte de 1991	10 juillet 2014
Ouzbékistan	14 novembre 2004	0,2	Acte de 1991	14 novembre 2004
Panama	23 mai 1999	0,2	Acte de 1991	22 novembre 2012
Paraguay	8 février 1997	0,2	Acte de 1978	8 février 1997
Pays-Bas	10 août 1968	3,0	Acte de 1991 ^{vii}	24 avril 1998
Pérou	8 août 2011	0,2	Acte de 1991	8 août 2011
Pologne	11 novembre 1989	0,5	Acte de 1991	15 août 2003
Portugal	14 octobre 1995	0,2	Acte de 1978	14 octobre 1995
République de Corée	7 janvier 2002	1,5	Acte de 1991	7 janvier 2002
République de Moldova	28 octobre 1998	0,2	Acte de 1991	28 octobre 1998

C/55/INF/3
Annex I, page 2

État/Organisation	Date à laquelle l'État/Organisation est devenu(e) membre de l'UPOV	Nombre d'unités de contribution	Acte ⁱ le plus récent de la Convention auquel l'État/Organisation est partie et date à laquelle l'État/Organisation est devenu(e) partie à cet acte	
République dominicaine	16 juin 2007	0,2	Acte de 1991	16 juin 2007
République tchèque	1 ^{er} janvier 1993	0,5	Acte de 1991	24 novembre 2002
République-Unie de Tanzanie	22 novembre 2015	0,2	Acte de 1991	22 novembre 2015
Roumanie.....	16 mars 2001	0,2	Acte de 1991	16 mars 2001
Royaume-Uni	10 août 1968	2,0	Acte de 1991	3 janvier 1999
Saint-Vincent-et-les Grenadines	22 mars 2021	0,2	Acte de 1991	22 mars 2021
Serbie.....	5 janvier 2013	0,2	Acte de 1991	5 janvier 2013
Singapour.....	30 juillet 2004	0,2	Acte de 1991	30 juillet 2004
Slovaquie	1 ^{er} janvier 1993	0,5	Acte de 1991	12 juin 2009
Slovénie	29 juillet 1999	0,2	Acte de 1991	29 juillet 1999
Suède.....	17 décembre 1971	1,5	Acte de 1991	24 avril 1998
Suisse	10 juillet 1977	1,5	Acte de 1991	1 ^{er} septembre 2008
Trinité-et-Tobago	30 janvier 1998	0,2	Acte de 1978.....	30 janvier 1998
Tunisie	31 août 2003	0,2	Acte de 1991	31 août 2003
Turquie.....	18 novembre 2007	0,5	Acte de 1991	18 novembre 2007
Ukraine.....	3 novembre 1995	0,2	Acte de 1991	19 janvier 2007
Union européenne ^{viii}	29 juin 2005	5,0	Acte de 1991	29 juin 2005
Uruguay	13 novembre 1994	0,2	Acte de 1978.....	13 novembre 1994
Viet Nam	24 décembre 2006	0,2	Acte de 1991	24 décembre 2006

(Total : 77)

* L'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV), instituée par la Convention internationale pour la protection des obtentions végétales, est une organisation intergouvernementale indépendante ayant la personnalité juridique. Conformément à un accord conclu entre l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) et l'UPOV, le Directeur général de l'OMPI est le secrétaire général de l'UPOV et l'OMPI fournit des services administratifs à l'UPOV.

ⁱ On entend par "Acte de 1978" l'Acte du 23 octobre 1978 de la Convention internationale pour la protection des obtentions végétales; on entend par "Acte de 1991" l'Acte du 19 mars 1991 de la convention.

ⁱⁱ Avec la notification prévue à l'article 34.2) de l'Acte de 1978.

ⁱⁱⁱ Avec une déclaration selon laquelle l'Acte de 1978 n'est pas applicable à la région administrative spéciale de Hong-Kong.

^{iv} Avec une déclaration indiquant que la Convention de 1961, l'Acte additionnel de 1972, l'Acte de 1978 et l'Acte de 1991 ne sont pas applicables au Groenland et aux îles Féroé.

^v Avec une réserve conformément à l'article 35.2) de l'Acte de 1991.

^{vi} A adopté un système de protection des droits d'obteneur qui couvre le territoire de ses 17 États membres (Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Comores, Congo, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Guinée Bissau, Guinée équatoriale, Mali, Mauritanie, Niger, République centrafricaine, Sénégal, Tchad et Togo)

^{vii} Ratification pour le Royaume en Europe.

^{viii} A adopté un système de protection des droits d'obteneur qui couvre le territoire de ses 27 États membres (Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Suède).

[L'annexe II suit]

ANNEXE II PARTICIPATION AUX COURS D'ENSEIGNEMENT À DISTANCE DE L'UPOV

DL-205 "Introduction au système UPOV de protection des variétés végétales selon la Convention UPOV"

	Anglais	Français	Allemand	Espagnol	Total
Session I, 2021 : total par langue	127	70	2	57	256

Sessions d'appui préalables au cours DL-205 "Introduction au système UPOV de protection des obtentions végétales selon la Convention UPOV"

	Anglais	Français	Allemand	Espagnol	Total
DL-205 sessions spéciales, 2021 : total par langue	65	4	0	7	76

DL-305 "Examen des demandes de droits d'obtenteur"

	Anglais	Français	Allemand	Espagnol	Total
DL-305, Session I, 2021 : total par langue	24	14	1	11	50

DL-305A "Administration des droits d'obtenteur"

	Anglais	Français	Allemand	Espagnol	Total
DL-305A, Session 1, 2021 : total par langue	26	2	0	14	42

DL-305B "Examen DHS"

	Anglais	Français	Allemand	Espagnol	Total
DL-305B, Session I, 2021 : Total par langue	28	3	1	8	40

[L'annexe III suit]

ANNEXE III LISTE DES ACTIVITÉS MENÉES DURANT LES NEUF PREMIERS MOIS DE L'ANNÉE 2021



https://www.upov.int/edocs/mdocs/upov/fr/c_55/c_55_inf_3_annex_iii.pdf

[L'appendice suit]

APPENDICE : SIGLES ET ABRÉVIATIONS

Termes de l'UPOV

BMT	Groupe de travail sur les techniques biochimiques et moléculaires, notamment les profils d'ADN
Bureau	Bureau de l'Union
CAJ	Comité administratif et juridique
DHS	Distinction, homogénéité et stabilité
DL-205	Cours d'enseignement à distance de l'UPOV "Introduction au système UPOV de protection des obtentions végétales selon la Convention UPOV"
DL-305	Cours d'enseignement à distance de l'UPOV "Examen des demandes de droits d'obtenteur"
DL-305A	Cours d'enseignement à distance de l'UPOV "Administration des droits d'obtenteur" (partie A du cours DL-305)
DL-305B	Cours d'enseignement à distance de l'UPOV "Examen DHS" (partie B du cours DL-305)
EAF (voir également UPOV PRISMA)	Formulaire de demande électronique de l'UPOV
PLUTO	Base de données de l'UPOV sur les variétés végétales
TC	Comité technique
TC-EDC	Comité de rédaction élargi
TWA	Groupe de travail technique sur les plantes agricoles
TWC	Groupe de travail technique sur les systèmes d'automatisation et les programmes d'ordinateur
TWF	Groupe de travail technique sur les plantes fruitières
TWM	Groupe de travail technique sur les méthodes et techniques d'essai
TWO	Groupe de travail technique sur les plantes ornementales et les arbres forestiers
TWP	Groupe(s) de travail technique(s)
TWV	Groupe de travail technique sur les plantes potagères
UPOV PRISMA	Outil de demande de droit d'obtenteur UPOV PRISMA
WG-EDV	Groupe de travail sur les variétés essentiellement dérivées
WSP	Partenariat mondial sur les semences

Sigles (utilisés dans l'annexe III)

2050Today	Initiative d'action en faveur du climat réunissant une communauté d'institutions de la Genève internationale
4SD	Skills, Systems & Synergies for Sustainable Development
AAFC	Agriculture et agroalimentaire Canada
AATF	Fondation africaine pour les technologies agricoles
ABAPI (Brésil)	Associação Brasileira de Agentes da Propriedade Industrial (Association brésilienne des agents de propriété industrielle)
ABPI (Brésil)	Associação Brasileira da propriedade intelectual (Association brésilienne de la propriété intellectuelle)
ACIA	Agence canadienne d'inspection des aliments
AFSTA	Association africaine du commerce des semences
AGRA	Alliance for a Green Revolution in Africa
AIPH	Association internationale des producteurs de l'horticulture
APBA	African Plant Breeders Association
APBEBES	Association for Plant Breeding for the Benefit of Society
APSA	Association des semenciers d'Asie et du Pacifique
ARIPO	Organisation régionale africaine de la propriété intellectuelle
ASA (Argentine)	Asociación Semilleros Argentinos (Association des multiplicateurs de semences de l'Argentine)
ASEAN	Association des nations de l'Asie du Sud-Est
ASIWA	Alliance pour une industrie semencière en Afrique de l'Ouest
ASTA	American Seed Trade Association
BruIPO	Office de la propriété intellectuelle du Brunéi Darussalam
Bundessortenamt (Allemagne)	Office fédéral allemand des variétés végétales
CARICOM	Communauté des Caraïbes
CARIFORUM	Forum caribéen du Groupe des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique
CarIPI	Projet du CARIFORUM sur les droits de propriété intellectuelle et l'innovation

C/55/INF/3
Appendice, page 2

CBD SBI	Organe subsidiaire de mise en œuvre de la CDB
CBD SBSTTA	Organe subsidiaire de Conseil scientifique et technologique de la CDB
CDB	Convention sur la diversité biologique
CIOPORA	Communauté internationale des obtenteurs de plantes horticoles de reproduction asexuée
CIPO (Saint-Vincent-et-les Grenadines)	Office du commerce et de la propriété intellectuelle de Saint-Vincent-et-les Grenadines
CLI	CropLife International
CNI (Brésil)	Confederação Nacional da Indústria (Confédération nationale de l'industrie du Brésil)
COPA-COGECA (Union européenne)	Comité des organisations agricoles professionnelles – Comité général de la coopération agricole
CORAF/WE CARD	Conseil Ouest et Centre Africain pour la Recherche et le Développement Agricoles
CRGAA	Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture
CROCEVIA	International Centre Crossroad
CSA (Chine)	Association semencière de la Chine
DCST	Centre de développement de la Science et de la technologie de Chine
DOA (Malaisie)	Département de l'agriculture de la Malaisie
DOA (Thaïlande)	Département de l'agriculture de la Thaïlande
ECUASEM	Association des semenciers équatoriens
ECVC	Coordination européenne Via Campesina
EMBRAPA (Brésil)	Société brésilienne de recherche agricole
EU40	Platform of young Pro-European Members of the European Parliament and of the 28 EU national parliaments
EUIPO	Office de l'Union européenne pour la propriété intellectuelle
FAO	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
FIAN	Foodfirst Information and Action Network
Forum EAPVP	Forum sur la protection des obtentions végétales en Asie orientale
GCRAI	Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale
GESLIVE (Espagne)	Filiale de l'Association nationale des obtenteurs (ANOVE) de l'Espagne
GEVES (France)	Groupe d'étude et de contrôle des variétés et des semences
GGE	Groupe de la gestion de l'environnement des Nations Unies
GNIS (France)	Groupement national interprofessionnel des semences et plants, renommé SEMAE le 27 janvier 2021 (voir plus bas)
GRUR (Allemagne)	Association allemande pour la protection de la propriété intellectuelle
HEPIA (Suisse)	Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève
ICA (Colombie)	Instituto Colombiano Agropecuario (Institut colombien d'agriculture)
IDIAP (Panama)	Instituto de Innovación Agropecuaria de Panamá
INASE (Argentine)	Instituto Nacional de Semillas (Institut national des semences de l'Argentine)
INASE (Uruguay)	INASE (Uruguay) Instituto Nacional de Semillas (Institut national des semences de l'Uruguay)
INDECOPI, Pérou	Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (Institut national pour la défense de la concurrence et de la protection de la propriété intellectuelle du Pérou)
INPI, Brésil	Instituto Nacional da Propriedade Industrial (Institut national de la propriété industrielle du Brésil)
IP Key SEA	IP Key Asie du Sud-Est
IPC	International Planning Committee for Food Sovereignty (IPC)
IPOS	Office de la propriété intellectuelle de Singapour
ISF	Fédération internationale des semences
ISTA	Association internationale d'essais de semences
JATAFF	Association japonaise d'innovation technique dans le domaine de l'agriculture, de la sylviculture et de la pêche
JICA	Agence japonaise pour la coopération internationale
JICE	Japan International Cooperation Center
JIPO	Office de la propriété intellectuelle de la Jamaïque

C/55/INF/3
Appendice, page 3

KEPHIS	Service d'inspection phytosanitaire du Kenya
MAFF (Cambodge)	Ministère de l'agriculture, de la sylviculture et de la pêche du Cambodge
MAFF (Japon)	Ministère de l'agriculture, de la sylviculture et de la pêche du Japon
MAFI (Indonésie)	Ministère de l'agriculture et des industries alimentaire de l'Indonésie
MAIL (Afghanistan)	Ministère de l'agriculture, de l'irrigation et de l'élevage de l'Afghanistan
MAPA (Espagne)	Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de l'approvisionnement alimentaire de l'Espagne
MARA (Chine)	Ministère de l'agriculture et des affaires rurales de la Chine
MARD (Monténégro)	Ministère de l'agriculture et du développement rural du Monténégro
MARD (Viet Nam)	Ministère de l'agriculture et du développement rural du Viet Nam
MFARD (Mongolie)	Association des exploitants agricoles mongols pour le développement rural
MISTI (Cambodge)	Ministère de l'industrie, de la science, de la technologie et de l'innovation du Cambodge
MOCCAÉ (Émirats arabes unis)	Ministère du changement climatique et de l'environnement des Émirats arabes unis
MOFA (Japon)	Ministère des affaires étrangères du Japon
Naktuinbouw	Service d'inspection de l'horticulture des Pays-Bas
NASC (Nigéria)	National Agricultural Seed Council of Nigeria
NCSS (Japon)	National Center for Seeds and Seedlings of Japan
NESG (Nigéria)	Nigerian Economic Summit Group
NFGA (Chine)	Administration nationale des forêts et des pâturages de la Chine
OAPI	Organisation africaine de la propriété intellectuelle
OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques
OCVV	Office communautaire des variétés végétales de l'Union européenne
OMA	Organisation mondiale des agriculteurs
OMC	Organisation mondiale du commerce
OMPI	Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle
OREVADO (République dominicaine)	Service de l'enregistrement des obtentions végétales et de la protection des droits d'obtenteur de la République dominicaine
PRONACOM (Guatemala)	Programa Nacional de Competitividad (Programme national pour la compétitivité du Guatemala)
PRV (Suède)	Office suédois des brevets et de l'enregistrement
PSIA (Philippines)	Philippine Seed Industry Association
ROM Global	Results-Oriented Monitoring of Asia and the Pacific, Latin America and the Caribbean, and Centrally Managed Thematic Interventions (sous-traitant de la Commission européenne)
SAA	Seed Association of the Americas
SADER (Mexique)	Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural (Ministère de l'agriculture et du développement rural du Mexique)
SAG	Servicio Agrícola y Ganadero (Service de l'agriculture et de l'élevage du Chili)
SAIP (Arabie saoudite)	Saudi Authority for Intellectual Property
SCCI (Zambie)	Seed Control and Certification Institute de la Zambie
SeCan	Canada's Seed Partner
SEMAE (France)	L'interprofession des semences et plants
SENADI (Équateur)	Servicio Nacional de Derechos Intelectuales (Service national des droits de propriété intellectuelle de l'Équateur)
SENAVE (Paraguay)	Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas (Service national de la qualité et de la sécurité des plants et semences du Paraguay)
Sida (Suède)	Agence suédoise de coopération internationale au développement
SIL	SIL Soybean Innovation Lab
SNICS (Mexique)	Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas (Service national d'inspection et de certification des semences du Mexique)
SNPC – Brésil	Serviço Nacional de Proteção de Cultivares (Service national de protection des cultivars du Brésil)
TIRPAA	Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture
TTIPO	Office de la propriété intellectuelle de la Trinité-et-Tobago
UIPVE	Institut ukrainien chargé de l'examen des obtentions végétales

C/55/INF/3
Appendice, page 4

UNIGE	Université de Genève
USAID	United States Agency for International Development
USDA	Département de l'agriculture des États-Unis d'Amérique
USPTO	Office des brevets et des marques des États-Unis d'Amérique
WBCSD	Conseil économique mondial pour le développement durable

[Fin de l'appendice et du document]